

Zeitschrift: Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

Herausgeber: Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

Band: 55 (1947)

Heft: 30

Buchbesprechung: Bücher

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

et l'Alliance suisse des Samaritains doit aussi servir ce but et réaliser cette idée de collaboration et de fusion. La différence qui existe entre les deux institutions est surtout une question d'organisation. En esprit les deux se sentent liées. En ma qualité de Bâlois, je suis heureux que ma ville natale ait été choisie comme lieu de réunion des samaritains suisses. Bâle occupe une place particulière; par sa situation géographique aux confins nord du pays, elle a été en contact direct avec la guerre et les belligérants. Cet état a provoqué une activité samaritaine véritable qui a atteint ici un développement plus spécial. En 1939 déjà, des représentants de l'étranger arrivèrent ici pour préparer une évacuation éventuelle de la population civile. Lorsqu'en 1940 la France s'effondra sous les coups formidables de notre voisin du nord, les premiers réfugiés firent leur apparition. Plus tard ils retournèrent dans leur patrie. Mais les interventions des samaritains furent toujours nécessaires et leur travail gagna de plus en plus en intensité pour secourir les malheureux.

A la fin de la guerre, lorsque l'empire d'Hitler s'écroula, Bâle connut encore une fois toutes les horreurs de la guerre. Des multitudes de réfugiés des villages incendiés et bombardés traversèrent nos frontières. Puis ce furent des ouvriers étrangers, des prisonniers et des rescapés des camps de concentration qui passèrent par notre ville. Pendant des nuits entières les samaritains restèrent fidèlement à leur poste dans les gares glacées pour aider et secourir ces pauvres gens. Quel privilège pour eux d'avoir pu être utiles! Ce fut là du vrai travail samaritain effectué en collaboration avec la Croix-Rouge. C'est pourquoi, à Bâle, on estime les samaritains, on leur est reconnaissant pour tout ce qu'ils ont fait.

L'assemblée des délégués de l'Alliance suisse des Samaritains — continua le Dr Bohny — n'est pas une simple réunion, c'est une véritable Landsgemeinde de la bonne volonté et de l'entraide mutuelle. Une chose surtout est importante: quand un malheur survient, il ne s'agit non seulement d'aider et de panser des plaies dans un grand désir de secourir. Le véritable esprit samaritain exige davantage: depuis deux ans déjà la guerre est terminée et toujours encore de grandes injustices se commettent sur la terre, des milliers, des centaines de milliers en sont les victimes. Le véritable esprit samaritain ne signifie pas seulement l'aide à celui qui souffre dans son corps, mais réclame une lutte ardente contre toute injustice. Partout où nous voyons le droit violé, nous devons intervenir avec courage et énergie pour tout ce qui est juste et noble. Le droit n'est pas ce qui peut nous être un profit, mais ce qui revient à chacun, aussi au faible. Les faibles ont besoin d'être secourus, non pas seulement pour fortifier leur corps, mais surtout pour obtenir justice. C'est pourquoi nous devons commencer nous-mêmes à faire ce qui est juste et droit et ne pas nous montrer susceptibles. Une bonne parole au bon moment, voilà ce qui importe. Mettons-le en pratique, chez nous d'abord et il fera son chemin plus loin. Avec ses remerciements aux samaritains pour le travail accompli, le Dr Bohny leur demande d'être toujours prêts à porter secours à celui qui souffre physiquement, mais aussi être prêts à lutter pour le droit et la liberté. La plus belle liberté est la liberté de faire du bien, a dit un grand Bâlois du 18^e siècle déjà.

Bücher

Die Kranken- und Säuglings-Ernährung in der Familie. Von Edith und Dora Stockmann, unter Mitwirkung von Dr. med. Maria Stockmann und Dr. med. Margrit Stockmann, Kinderärztin. 6. Aufl., 201 S. Zürich 1947. Schulthess & Co. AG. Fr. 5.—

P.-D. Dr. med. W. Gloor-Meyer schreibt im Geleitwort, dass sich das Büchlein immer mehr erweitert hat. Die Neuauflage zeigt einen Ausbau der Kinderernährung. Da dieser Leitfadensich den Möglichkeiten einer Haushaltungsküche geschickt anpasst und die ärztlichen Grundforderungen der verschiedenen Diätformen in leicht verständlicher Weise darstellt, entspricht das Buch einem allgemeinen Bedürfnis und kann vom Arzt warm empfohlen werden.

Die Verfasserinnen schöpfen aus ihrer reichen Erfahrung als Diätlehrerin und Leiterin von Säuglingspflegekursen. Das handliche Buch, das den behandelten Stoff übersichtlich und klar darstellt, entstand aus Kochheften, welche die Autorinnen in Kursen verwendet haben. Das Buch will nicht nur anhand von Rezepten Kenntnisse vermitteln, wie man etwas macht, sondern es zeigt auch, warum man etwas so und nicht anders macht. Ein sorgfältiges Sachregister erhöht den Wert und die Brauchbarkeit des Buches. Ausstattung und Druck sind untadelig.

Das Buch eignet sich vorzüglich als Lehrmittel in Haushaltungs- und Fortbildungsschulen. Es wird aber auch in jeder Familie ein guter Berater sein, und auch der Arzt wird sich mit Gewinn darin orientieren.

Kantonalverband der aargauischen Samaritervereine. Am Gründungsort unseres Kantonalverbandes fand am 8. Juni die Delegiertenversammlung mit Jubiläumsfeier des 25-jährigen Bestehens statt. 71 Sektionen mit 149 Delegierten hatten der Einladung Folge geleistet und sich im Prophetenstädtchen Brugg eingefunden. Der Samariterverein Brugg hatte zum Empfange alles festlich vorbereitet, mit viel Arbeit und Liebe. Zwei vom Männerchor Brugg prachtvoll vorgebrachte Lieder eröffneten die Tagung. Kantonalpräsident Otto Kuhn begrüßte freudig bewegt die zahlreich erschienenen Gäste und Delegierten. Die Abwicklung der Traktandenliste ging sehr rasch vor sich, da Jahresbericht und Jahresrechnung gedruckt jedem Verein zugestellt worden waren. Die Jahresrechnung schliesst diesmal sehr günstig ab, was unserm umsichtigen Kassier, Ed. Ermatinger, zu verdanken ist. Der Jahresbeitrag pro Aktivmitglied bleibt unverändert auf 30 Rp. Ueber das Arbeitsprogramm gab unser Verbandsarzt, Dr. Meyer, sehr bestimmte Direktiven; die Themata 1. «Bekämpfung der Tuberkulose mit Schirmbildverfahren», 2. «Worin liegt der Erfolg des Hilfslehrers» und 3. «Neue, chemische Heilmittel» sollten heute schon alle Hilfslehrerinnen und Hilfslehrer anspornen, die kommenden Tagungen lückenlos zu besuchen. Als nächster Versammlungsort wurde Murgenthal gewählt. Unser verehrte Verbandssekretär Hunziker, der unserer Jubiläumstagung die Ehre gab, orientierte über die Abgeordnetenversammlung des SSB. vom 21. und 22. Juni in Basel sehr eingehend und aufmunternd. Zwei Demissionen lagen letztes Jahr schon vor. Joh. Hardmeier, Vizepräsident, Wettingen, trat nun definitiv zurück, und Hans Blunier, Murgenthal, wollte als Sekretär entlastet werden, damit er sich mehr der technischen Leitung widmen könne. Es wurden nach reger Diskussion zusätzlich gewählt Karl Siegrist, Seengen, und Fr. Drack, Obersiggenthal. Während des Mittagbankettes erfreute die Blaukreuzmusik Brugg mit ihren vorzüglichen Weisen. Dr. Riniker, Stadtschreiber, überbrachte die Grüsse der Stadt, und Dr. Fischer, Buchs, diejenigen des Roten Kreuzes. Der Nachmittag brachte die eigentliche Jubiläumsfeier, die umrahmt war von Musik des Handorgelklubs, des Jodlerdoppelquartetts und Theaterinszenierungen der Samariterinnen Brugg. Unser Kantonalpräsident Otto Kuhn eröffnete die Feier zum silbernen Verbandsjubiläum mit einem Rückblick und Ausblick auf den Verband, für dessen Zukunft ihn heute trotz aller Wirrnisse der gegenwärtigen Zeit ein froher Optimismus besetzt. Es sprachen im weiteren die Herren Hunziker, Verbandssekretär; Blunier, Murgenthal; Dr. Rehmann, Kantonsarzt; Laube, Feuerwehrinstructor, Klingnau; Schaufelberger, Vertreter des Zürcher Verbandes; Speisegger, Ehrenmitglied des S.-V. Wohlen, und Haller, Präsident des S.-V. Brugg. Alle wünschten dem Verbandssekretär Blühen und Gedeihen im zweiten Vierteljahrhundert zum Wohle des Nächsten, zum Nutzen aller Kranken, Hilfesuchenden und Leidtragenden. Zum Durchhalten forderte ganz besonders unser Verbandssekretär auf, der wie kein Zweiter die Müdigkeit nach den langen Kriegsjahren in den Reihen vieler Samaritervereine konstatieren kann. Wir Samariterinnen und Samariter müssen das grosse Werk Henri Dunants treu hüten und pflegen. Ein Dankeswort des Kantonalpräsidenten an alle, die mitgewirkt hatten, die Jubiläumsfeier so einfach und doch so schön zu gestalten, schloss die Feier des 25-jährigen Bestehens des Aargauischen Kantonalverbandes. L.

Winterthur u. Umg., Samariter-Hilfslehrer-Verband. Der SHV. Winterthur führte am 18. Mai die kantonale obligatorische Tagung mit dem Thema: «Organisation von Feldübungen» durch. Punkt 9.15 begrüßte Präsident Widmer die Teilnehmer und speziell den Übungsleiter, Instruktor Appenzeller. Zwölf Mitglieder hatten sich entschuldigt. Im Einführungsreferat erklärte der Übungsleiter, dass sich an den Feldübungen immer die Arbeit der Hilfslehrer aus den Lokalübungen widerspiegeln. Wir wollen bestrebt sein, den Hilfslehrer seinem Ziele, in freier Art und rhetorisch einwandfrei instruieren zu können, näher zu bringen. Solche Arbeit des Hilfslehrers ist die beste Art, die momentane allgemeine Müdigkeit zu überwinden und der Begeisterung zur Sache und zur Arbeit den Boden zu ebnet. Die Hilfslehrerverbände sollen sich stets ihrer Aufgabe bewusst sein, die Schulung der Beobachtungs- und Instruktionsgabe ihrer Mitglieder zu fördern. — Zehn Tage vor der Übung erhielt Hilfslehrer Wirth, Dachsen, vom Übungsleiter die Aufgabe, eine Feldübung von der Idee bis zur Ausführung, für die Nachbargemeinde Marthalen vorzubereiten. Er erklärte nun den Werdegang seiner Vorarbeiten, das Studium der Örtlichkeit, die Auswahl des Arbeitsortes. Mit der alten Sägerei zur «Oehle» hatte er eine glückliche Wahl getroffen. — Supposition: Einsturz der Sägerei infolge Ueberlastung durch Stämme und Bretter. Sieben grösstenteils Schwerverletzte. Die 45 Hilfslehrer wurden in folgende Gruppen eingeteilt: Bergung, Verbandplatz, Transport, Ordnungsdienst und Lagerstelle. — Um 10.40 begann die Bergungsarbeit. Nur gute Ueberlegung und restloser Kraftaufwand waren es, die da und dort erlaubten, der gestellten Aufgabe gerecht zu werden.